

昭和62年

10月1日号

No. 506

広報

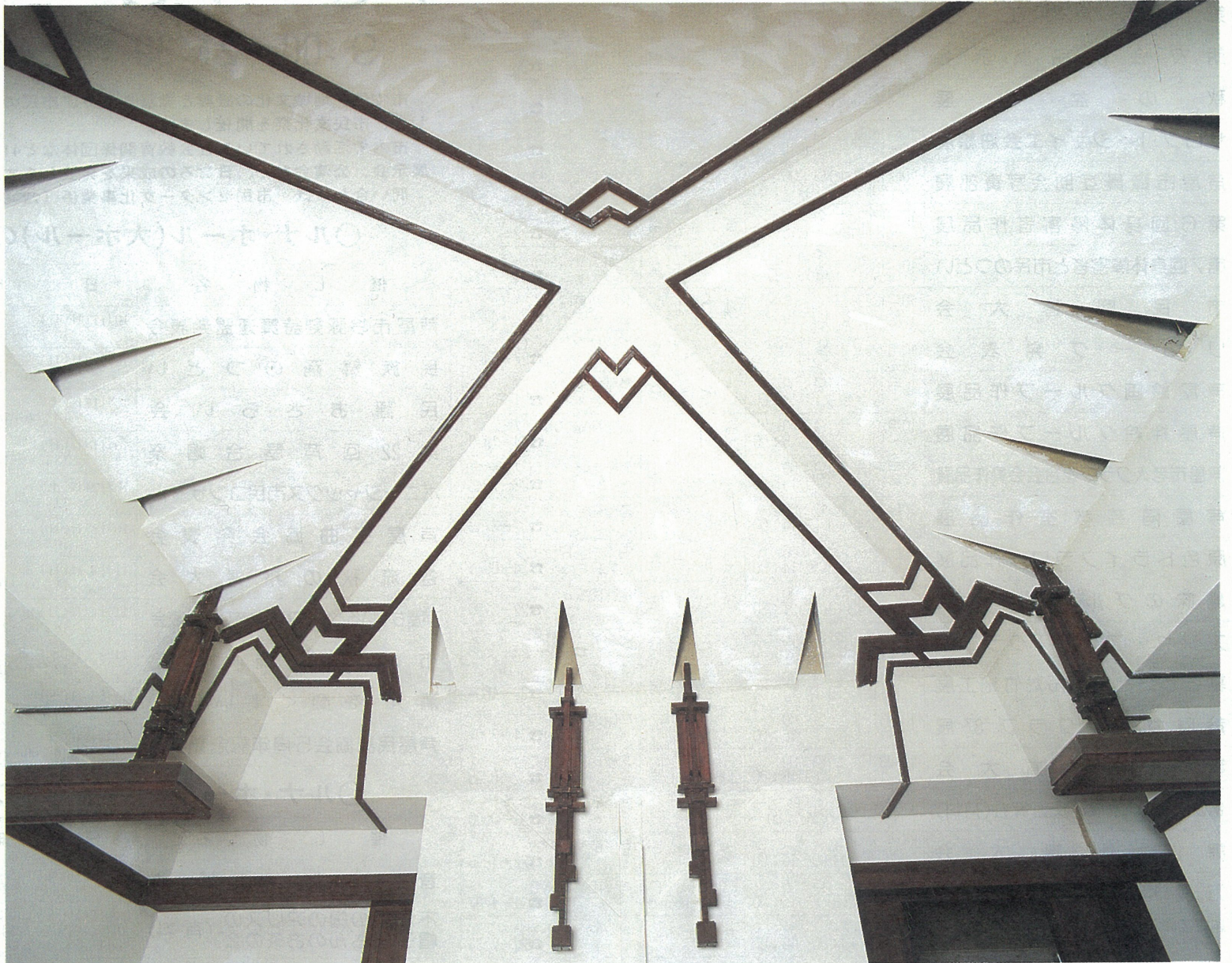
あしや

芦屋市の人口と面積

—昭和62年9月1日推計人口—

人口総数	88,709	世帯数	31,794
男	41,830		
女	46,879	面積	17.31km ²

発行 芦屋市役所(公聴広報課) ☎0797-31-2121
兵庫県芦屋市精道町7番6号 毎月1日・15日発行



都市と文化

～芦屋とモダニズム～
1920▶1940

F.L.ライト設計『旧山邑邸』

1924年建築 国指定重要文化財
写真は食堂(4階)の天井部分
(株)淀川製鋼所所有

フランク・ロイド・ライト＝1867
(慶応3年)生まれ。アメリカの建築家。近代建築運動の指導的立場を占めた。1916(大正5年)来日し、東京の帝国ホテルや自由学園、本市の山邑邸を建築して日本の現代建築にも大きな影響を与えた。1959(昭和34年)没。

和服と洋服とは、これを身に付けた時にとるしぐさがガラリと変わるように、建築の場合もまた、和風と洋風とは、その中で暮らした方が当然違ったものになる。

日本家屋の中に洋室、すなわち畳のない部屋が盛んに設けられるようになるのは、モダニズムの時代と呼ばれる大正末年のころだった。当時は、都市の郊外に住み、郊外電車を利用して都心に通勤するという、私たちが今当たり前だと思っている生活パターンが定着し始めた時代で、大阪にとつての芦屋とは、まさにそのような生活の場であった。新しい生活を求めて移り住んだ人たちが建てた洋風建築を、この街では、今なお幾棟も目にする事ができる。建築の新しいスタイルとは、生活の新しいスタイルの表現なのだと思ふ。

ここに紹介する建物は、生活の洋風化を極端に推し進めた一例である。日本家屋に洋風が加味されているというよりは、西洋住宅がむりやり和室を抱え込んだという様相を呈している。芦屋川沿いの丘陵を這(は)いのぼるような外観は、箱をずらしながら積み重ねた形で、伝統的な瓦屋根を持たないことは、日本家屋にとっては、畳のない部屋の登場と並

近代建築と芦屋

兵庫県立近代美術館

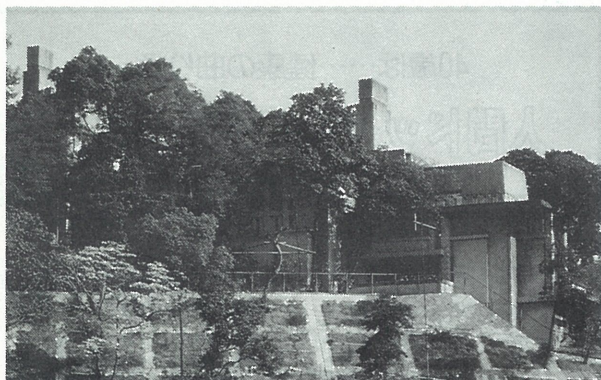
学芸員 木下 直之

んで衝撃的なできごとだったに違いない。

それもそのはず、かつての帝国ホテルの設計で知られるアメリカの建築家フランク・ロイド・ライトがわが国に遺(のこ)した数少ない作品のひとつなのである。旧帝国ホテルとはスケールも性格も異なるが、いかにもライト風と思わせるのは、力強いドラマチックな空間構成だ。

初めてこの住宅を訪れた人は、立体的な迷路に迷い込んだように感じるかもしれない。床高の異なる部屋が、いくつもの小階段をのぼるたびに、次々と現れてくる。そして、のぼりつめた最後に、天井の高いまるで小さな礼拝堂のような食堂(写真上)に出て、アツと驚く仕掛けになっている。食堂からは、屋上テラスが南へ長く延びている。ここにどんな暮らしがあったのかと、しばし時を忘れてしまふ。

(きのしたなおゆき)



旧山邑邸の全景

○市民センター展示場の催し物○

★開催時間は、初日の開始時間と最終日の終了時間です

Table with 4 columns: 催し物名, 日程・開催時間, 会場, 問い合わせ. Lists various exhibitions and events from October 9th to November 13th.

昭和62年度

芦屋市民文化祭

10/9 (金) ~ 11/8 (月) 9:00~21:30

(日・祝日は17:00まで) 火曜日は休館

市では、地域文化の振興と発展を図り、市民の文化活動の高揚を目指して、市民文化祭を開催します。市内で活動されている社会教育関係団体など41団体が参加して、作品、展示会、公演会など、日ごろの成果を発表します。問い合わせは、市民センター文化事業係 (☎⑩4995) へ。

○ルナ・ホール(大ホール)の催し物○

Table with 3 columns: 催し物名, 日時, 問い合わせ. Lists events at Luna Hall (Main Hall) from October 11th to November 8th.

○ルナ・ホール(小ホール)の催し物○

Table with 3 columns: 催し物名, 日時, 問い合わせ. Lists events at Luna Hall (Small Hall) from October 11th to November 8th.

市民課 国籍取得届け出期限が窓口でまっています

改正国籍法施行前(昭和60年1月1日改正)に、外国人父と日本人母との間に生まれた子(ただし昭和40年1月1日から昭和59年12月31日までに生まれた子)の日本国籍取得の届け出は、今年12月31日までに限ることができることとされており、届け出の期限がまっています。届け出をしようとする人はお早めに神戸地方方法務局戸籍課国籍係(☎078-392-1821)または市役所市民課調査係(☎⑩2121内線314)にご相談ください。

必要はありません。結婚して新たに第三号被保険者に扶養されている配偶者。市役所に届け出が必要で、保険料を個別に納める必要はありません。詳しくは、市保険年金課(☎⑩2121内線345)へ。

▽第二号被保険者：サラリーマンで厚生年金に加入している人。保険料は給料から引かれます。▽第三号被保険者：第二号被保険者に扶養されている配偶者。市役所に届け出が必要で、保険料を個別に納める必要はありません。詳しくは、市保険年金課(☎⑩2121内線345)へ。

サラリーマンの奥さまへ 新年金制度の加入手続きはもうお済みですか 新国民年金には国内に居住する二十歳以上六十歳未満のすべての人が加入しなければなりません。加入者は次の三つに区分されます。このうち、第一号・第三号被保険者に該当されるかたで、まだ加入していないかたは至急市役所に届け出てください。▽第一号被保険者：自営業、農業、開業医、自由業などの人、障害年金(第三号被保険者を除く)・遺族年金を受給している人、在宅独身者も含まれます。保険料は個別に納める必要があります。▽第二号被保険者：サラリーマンで厚生年金に加入している人。保険料は給料から引かれます。▽第三号被保険者：第二号被保険者に扶養されている配偶者。市役所に届け出が必要で、保険料を個別に納める必要はありません。詳しくは、市保険年金課(☎⑩2121内線345)へ。

家庭用品修理会

洋かさ・靴の修理、刃物の研磨、なべ・やかん類のいかけ修理、電気器具の無料相談と修理

Table with 2 columns: 月日, 会場. Lists repair sessions on Oct 13, 20, and Nov 17.

時間はいずれも午前10時~午後2時(雨天中止) 問い合わせ 市経済課消費生活・農林係 (☎⑩2121内線325)

秋の行政相談週間 10/11~17

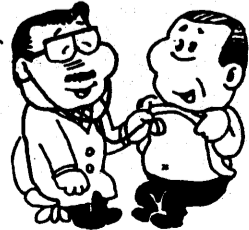
- 国・県・市合同行政相談 日時...10月14日(水)午後1時~4時 会場...ラポルテ3階市民サービスコーナー 行政に関することなら何でもご相談ください ○定例行政相談 日時...10月20日(火)午後1時~4時 会場...市役所1階市民相談室

行政相談委員 石垣鋭彦氏 (☎⑩2057) 南澤大六氏 (☎⑩1725) 問い合わせ...市生活文化課 (☎⑩2121内線231)

40歳は...健康の曲り角

人間ドックで健康チェック

<検査内容>糖尿病、超音波、肝・腎機能、緑・白内障、肺機能、胃・胸部X線など <検査日数>1泊2日 <費用> 男性 60,000円 女性 62,000円



問い合わせ 芦屋病院業務課 (☎⑩2156)

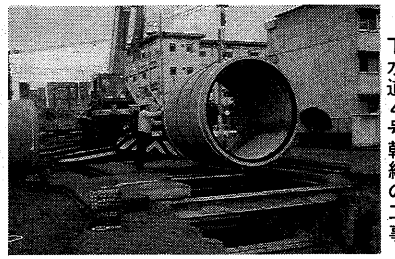
暮らしをさせる下水道

中学生水質「芦屋の水はきれい」 検査実施

全国下水道促進デー記念行事として九月六日に市内三中学校の理科部員が参加して川や池の水質調査を行いました。

芦屋川・宮川など市内六カ所の水を採取したあと、下水処理場(若葉町)でPH(水素イオン濃度)やDO(溶存酸素)などを調べました。その結果、芦屋川は水浴もできるほどで「市内の水は大変きれいだ」というのが全員の意見でした。

これは、家庭などから出る汚水を川や池に直接流すことなく、処理場で集中的に処理しているからです。



下水道4号幹線の工事

ついでに、健康で快適な生活を送り、川や海など私たちのまわりの水質を守るにはこれからも下水道の適切な管理が不可欠です。

維持管理費の半分 近くを税金に依存

昨年度、本市では約九億円を維持管理費に使いました。その財源を見てみると、一般会計からの繰り入れ金が半分近くを占めており、かなりの部分を税金にたよっていることがわかります。(下表)

より現在工事中の下水道四号幹線(呉川町)など下水道施設の建設に要する経費も増加傾向にあります。これからの安定的に下水道サービスを市民の皆さんに供給できるように、また、子供たちに「芦屋の水はきれい」と言われ続けるためにも市民の皆さんのご協力をお願いします。問い合わせは、市建設総務課管理係(☎2121内線402)へ。

汚水処理に要する維持管理費(昭和61年度決算)

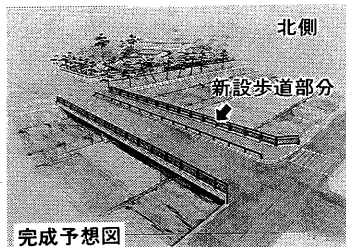
歳出 977,210 (96.8円)	処理場費 406,400 (40.3円)	元金・利子 527,250 (52.2円)
		事務費 26,895 (2.7円) 管渠費 16,665 (1.6円)
歳入 977,210 (96.8円)	下水道使用料 532,302 (52.7円)	一般会計からの繰入金 444,908 (44.1円)

注▶単位は千円 ▶()内は1㎡当たりの処理単価

ぬえ塚橋に 歩道橋を設置

ぬえ塚橋に 歩道橋を設置

芦屋川の国道43号南にかかるぬえ塚橋の歩道橋の工事が始まります。ぬえ塚橋は、最近交通量が増え、通学路にもなっているため、左図のように現在の橋の北側に長



さ三十六メートル、幅三・五メートルの歩道橋を新設します。デザインや使用材料は、芦屋川の景観にマッチさせ、川の兩岸の歩道と連続性を保つように設計しています。工事期間中は、利用者および付近住民のかたにご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。●工事期間：十月一日から六十二年三月二十五日まで。●問い合わせ：市道路交通課(☎2121内線407)

東地区サブセンター 出店者を募ります

兵庫県住宅供給公社は、居住者の利便をはかるため、芦屋浜シーサイドタウン東地区サブセンター(浜風町)に商業施設をつくる計画を進めています。市は、この商業施設への出店を希望するかたがたを募り、その意向を調査します。出店希望のかたは、次

の要領で出店意向調査書を出してください。●対象：市内の事業者で出店を希望されるかた●業種：鮮魚、青物、果物、精肉、パン、菓子、たばこ、薬、化粧品、日用雑貨、衣料雑貨、うどん、

用語の説明
【PH】水素イオン濃度。酸性度を示す数値で7が中性。7より大きいほどアルカリ性が強く、小さいほど酸性が強い。
【SS】不溶性の固形物。水質汚染の原因になる。
【BOD】生物化学的酸素要求量。数値が高いほど有機物が多い。

高齢者に短期的な仕事を紹介します

シルバー人材センター

働きたい(会員募集)

働く人がほしい(仕事募集)

まだまだ元気だから、働きたいと思っている、おむね60歳以上のかたをお待ちしています。

年をとったかたにできる仕事はありませんか。経験豊富な会員があなたのお仕事を、お手伝いします。

仕事の種類 駐車場などの管理、チラシの配布、除草・清掃、伝票整理、家事手伝いなど。

問い合わせ 社団法人芦屋市シルバー人材センター(公光町5-23 ☎21414)

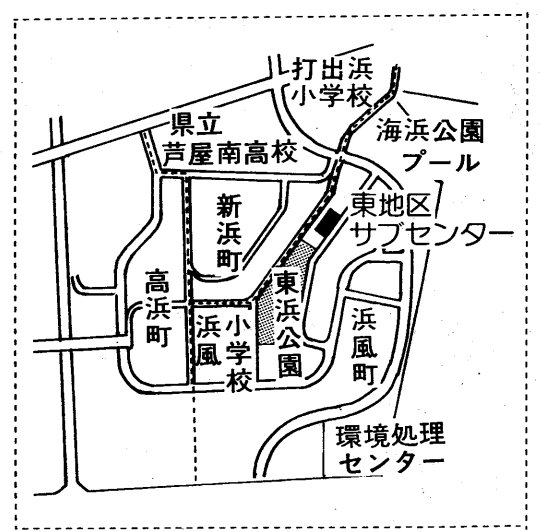
汚染される河川

曹基亨

ハイデルベルクに立ち寄ったとき、たまたまこの大学で研究している韓国人留学生に出会い、その人を通じて初老の学

みんな人間の仕業だ。物質の生活の豊かさ、その便宜のみを追うあまり、自然環境を破壊し汚染を

朝鮮發学会関西支部長)



「下水」の水質試験結果

下水処理場(☎21291)

試験項目	8月10日(月)		8月24日(月)		基準
	流入水	処理水	流入水	処理水	
天候	晴れ	曇り	曇り	曇り	活性汚泥法処理による
気温(℃)	32.0	26.5	30.5	27.5	基準
水温(℃)	26.2	26.5	26.7	27.5	
PH	7.8	7.0	7.4	7.1	5.8~8.6
S H(mg/l)	102	1	96	2	70以下
BOD(mg/l)	192	7.3	211	7.8	20以下
大腸菌群数(コ/㎖)	22,000	0	48,000	0	3,000以下
備考	前日晴れ	前日晴れ	前日曇り	前日曇り	

この夏、友人の計らいで転地旅行をしたついでにヨーロッパ各地の河川、湖沼を回る機会を得て、ライン、セーナからドナウ、レマン湖など主な所

「青きドナウ」と自慢するだけに、関係各国とも水質保全に相当気を使っている

-7-



「青きドナウ」と自慢するだけに、関係各国とも水質保全に相当気を使っている

「青きドナウ」と自慢するだけに、関係各国とも水質保全に相当気を使っている

「青きドナウ」と自慢するだけに、関係各国とも水質保全に相当気を使っている

教育全般について

●教育とは一体何なのか。知識を詰め込むだけの教育か。徳育を身につけて社会に出て恥かしくない人間に育てるのが教育ではないか。

●徳育と知育のバランスが必要。徳育は、木でいえば幹、幹あっての知育。知育は枝、幹のないところには枝は育たない。

●徳育は成果が判定しにくい。現在の業績中心の社会では、どうしても知育が目がいってしまうが、徳育は、どこで教えるのか、教えるのが大きな問題。学校に任せるだけではダメ。善悪の判断力を幼児期から家庭でつけること。小学校・中学校・高等学校でそれぞれ何をすればいいか。

●生徒自身に何が出来るか、何をすべきかを考えるように教育し、好きな道を選択させる。子供は嫌いなことはしないし、好きなことはどんどんする。他市のどの学校でも問題はない。

●市や県の学校でも問題はないが、芦屋だけが悪いとは断言できない。よい学校を出たからといって、皆が成功しているとは言えない。学校をよくするには、親全体がまともな親として、しっかりしてあげていけば必ず学校に通じると思う。

●今、学校によって、初歩的なことが乱れている感じがする。時間がたてると生徒は教室へ入らないことがある。先生も授業中に生徒が聞いていないという状況が少なくない。聞いているが、それでよいという感じがする。

●昔と違って今は、価値

学校をよくする懇話会のあらまし



この子たちに素晴らしい教育を

芦屋教育のよさを取り戻すために

●子供の一日の大半は学校。親は、学校と先生を選べない。先生のあり方が非常に気になる。

●何事も子供中心に、暖かい目、新鮮な目で見てほしい。

●徳育の大切さをわかりながら知育中心の現実の流れに乗らざるを得ない。学校では、とにかく勉強をしっかりと教えてほしい。

●小学校では、他市へ転

先生はどうすればよいか

●子供の一日の大半は学校。親は、学校と先生を選べない。先生のあり方が非常に気になる。

●何事も子供中心に、暖かい目、新鮮な目で見てほしい。

●徳育の大切さをわかりながら知育中心の現実の流れに乗らざるを得ない。学校では、とにかく勉強をしっかりと教えてほしい。

●小学校では、他市へ転

教育委員会は どうすればよいか

●「学校をよくする懇話会」との市民の熱い期待にこたえて、市長は就任以来、教育問題を最重点課題として取り組んでこられた。その手始めとして、教育委員の話し合い、学校訪問などを行い、続いて「学校をよくする懇話会」を去る八月八日に発足させ、九月二日までの間に三回にわたり開催された。この会の目的は、一つの結論を出すのではなく、学校の現状を把握し、市民の意見を聞き、学校をよくするよう努力を怠らぬことにある。この会の目的は、一つの結論を出すのではなく、学校の現状を把握し、市民の意見を聞き、学校をよくするよう努力を怠らぬことにある。

親はどうすればよいか

●教育の基本は家庭。親が善悪の判断力をしっかりと教えるべきだ。

●学校が悪いだけでは言っていない。親がまず考えて、それから先生、学校へと話をもっていくこと。

●生徒は、先生を信頼していない。これは先生だけの問題でなく親にも責任がある。もっと関心をもち、子供を育てよう。

地域社会はどうすればよいか

●コミュニティ・スクールで、校区全体が小学校の施設を利用して活動している。子供を卒業させた親も学校に出入りし、先生や子供たちと交流がある。夏祭りで子供たちと一緒に遊ぶ機会がある。その結果、運動会や行事のときに子供たちから親の声がかけられるなど、自然のうちにつながりが芽生えている。

学校をよくする懇話会 委員名簿

氏名	職
青木 英子	市立芦屋高等学校同窓会役員
石野 道子	芦屋市PTA協議会副会長
石橋美智子	精道中学校PTA副会長
石室 且	神戸大学名誉教授
大森 一樹	映画監督
岡本 義郎	元山手小学校校長
萩田 真也	精道中学校同窓会会長
片山 文秀	美術科医務師
木口 勝	神戸新聞社常務取締役
黒田 久真	神戸女子薬科大学学長
小坂 正一	芦屋市広報委員会委員長
小松 博隆	芦屋青年会議所顧問
住本 拾夫	前芦屋市議会議員
辻本 勇	芦屋文化協議会理事長
中野 幹夫	芦屋青年会議所理事長
廣瀬 忠子	芦屋市婦人会会長
福原 祥晃	兵庫県宅地建物取引業協会支部長
福山 重一	芦屋大学学長
堀内 幸子	三条コミュニティ・スクール役員
箕面崎弘子	イズミ産業(株)代表取締役
室井 明	芦屋市体育協会理事長

(敬称略・50音順)



第1回(8月8日)の懇話会風景

●教育の正常化には、校長の権限の回復が先決である。法治国家だから教育委員会は、もっと強力に指導すべきだ。

●ある学校で、職員室に教頭の机を入れたら、一体どうなるか。一つの時期があったが、一時期の出来事だ。校長が教頭に信頼関係を結ばなければ、校長と先生が常に信頼関係が通じない。先生の話が通じない。先生の話が通じない。

●職員会議が最高の議決機関というものは法律違反である。法治国家だから教育委員会は、もっと強力に指導すべきだ。

●ある学校で、職員室に教頭の机を入れたら、一体どうなるか。一つの時期があったが、一時期の出来事だ。校長が教頭に信頼関係を結ばなければ、校長と先生が常に信頼関係が通じない。先生の話が通じない。先生の話が通じない。

●市長は、教育について市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。

●市長は、教育について市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。

●市長は、教育について市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。

●市長は、教育について市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。市算の権限をもつべきだ。教育には十分責任を担うべきだ。

レディス フェスタ 芦屋

パートI シンポジウム 「女性の生き方を見つめて」

パートII コンサート 「Singing in 芦屋」

日時...11月13日(金)午後1時30分~4時30分

会場...ルナ・ホール

基調講演...曾野綾子(作家)

パネラー...江森陽弘(ジャーナリスト)、コシノヒロコ(ファッションデザイナー)、勝田幸子(日本航空大阪支店国内予約課長)

司会...藤本統紀子(国際ソロプチミスト神戸東会員)

入場券...500円。10月5日から市社会教育文化課、国際ソロプチミスト神戸東、JR芦屋駅サービスプラザ、ラポルテ市民サービスコーナー等で発売。(定員になりしだい締め切り)

女性うた 決まる

当日のコンサートを記念する「女性うた」の詩を募集していましたが、応募者160人の中から審査の結果、行役かおりさん(西芦屋町8-5)が最優秀に選ばれました。

ウーマン イズ アース

~地球を回せ 女たち~

作詞 行役 かん

作曲 藤本 義一

ウーマン イズ アース

うるおいたえ 緑を育て

ゆるぎはしない よろけはしない

地球を回せ そのしなやかな腕で

女は大地

ウーマン イズ アース

すべての命は、ここに生まれ

ここに帰る そのゆたかな胸で

地球を回せ

女は大地

ウーマン イズ アース

このころは 宇宙をとらえ

果てなく大きく 自由に生きる

地球を回せ そのやわらかな髪で

女は大地

芦屋市民文化祭

ポニージャックス 市民コンサート

~市民1,000人による歌の祭典~

10/24(土) 14時~16時

ルナ・ホール (無料・予約制)

【出演】ポニージャックス 芦屋合唱協会

問い合わせ...市民センター 文化事業係 (☎4995)

申し込み...10月5日(月)から市民センター文化事業係(業平町8-24)で来館または封書で受け付けます。封書の場合は、返信用封筒に住所・氏名・を記入し、切手を貼って同封してください(必要枚数も必ず明記してください)

山下清 その生涯と作品展

純な心に、ふれたい。

ラポルテオープン1周年記念

10月23日(金)→11月4日(日)

午前10時~午後7時 (最終日は午後6時まで)

本館3階ラポルテホール (JR芦屋駅前)

入場料 一般・大学生 前売400円 当日600円
高小・小学生 前売200円 当日400円

ラポルテ市民サービスコーナーで発売中。

問い合わせ...芦屋都市管理株式会社 (☎2500)

広報あしや物語 ④

いま、そっとページを開くと...

創刊前後(四) 主食の配給基準

連合軍の日本占領は、アメリカの豊かさを強烈に印象づけた。なかでも、象徴的なのが漫画「プロンデイ」は、二十四年元旦から朝日新聞に連載された大きな反響を呼びました。「食糧のたっぷり入った冷蔵庫」に驚きと羨望を感ぜられた。五月雑誌「少女」に始まった漫画「あんみつ姫」は、甘いのものに飢えていた少女たちに「食むさばり」読まれた。『現代風俗史年表』

「河出書房新社」が当時、日本は、米やパンなど主食は配給制でした。公報「あしや」第四号(二十五二月発行)では、「数年」から「満年齢」への「主食配給基準表」

「おいし、五月六日発行」の記事も興味深く見逃せません。パンだけでは、咽喉(のど)がつかまるから、紅茶コーヒースープ、味噌汁、番茶水等を相手にした「食べ方」があり、「汁の水分

変更に伴い、その新しい年齢での主食配給基準量(左表)を掲載。「誕生日の前日」に二十五才及ぶ以上の方は、申告を忘れずと発見の日で一時に配給量が差引かれる」と注意。

「おいし、五月六日発行」の記事も興味深く見逃せません。パンだけでは、咽喉(のど)がつかまるから、紅茶コーヒースープ、味噌汁、番茶水等を相手にした「食べ方」があり、「汁の水分

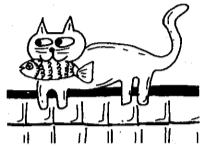
衛生

衛生総務課管理係 精道町5-11 ☎2121
内線 352
環境衛生課 浜風町31-1 ☎2155
環境施設課 浜風町31-1 ☎5391

美しい住みよい町に

不用猫の引き取り

毎月第一水曜日は不用猫の引き取り日です。
▼日時：十月七日(水) 午前九時二十分～九時五十分
▼場所：衛生総務課
▼対象：いらなくなった飼育猫、所有者の判明しない拾得猫
▼費用：一匹三千円(県の収入証紙を購入のこと)ただし、体重二五キログラム以下と拾得猫は無料



▼問い合わせ：衛生総務課管理係
犬のふん害追放
最近、市内の公園、河川敷、道路わきなどに犬のふんが多いという苦情がよくあります。犬の運動、散歩のときは、必ずくさりなどをつけ、スコップ・ビニール袋を用意し、汚物の後始末は、飼い主が責任を持って行いましょう。



▼問い合わせ：保健センター
犬のふん害追放
最近、市内の公園、河川敷、道路わきなどに犬のふんが多いという苦情がよくあります。犬の運動、散歩のときは、必ずくさりなどをつけ、スコップ・ビニール袋を用意し、汚物の後始末は、飼い主が責任を持って行いましょう。

10・11月 ごみの収集日

ごみの減量化
資源の集団回収を

燃えるごみ

午前8時30分までに出ししょう。台所ごみ・紙くずなどです。台所ごみは、水切りを十分にして、ポリ袋に入れて、口をしっかりと止めてください。

＜月・水・金曜日の収集地区＞
JR線(旧国鉄)以北の各町

＜火・木・土曜日の収集地区＞
JR線(旧国鉄)以南の各町。ただし、芦屋浜住宅団地を除く。

燃えないごみ

午後0時30分までに出ししょう。缶・瓶・陶器・電球類・灰などです。灰は十分に湿らせてください。

曜日	収集する町名
月	奥山、山手、山芦屋、東芦屋、西山、三条
火	奥池、奥池南、翠ヶ丘、親王塚、大原、船戸、松ノ内、月若、西芦屋、三条南、前田、清水
水	楠、上宮川、業平、春日、打出小槌、宮塚、茶屋、大樹、公光、川西、津知、打出、若宮、宮川、精道、平田北
木	六麓荘、朝日ヶ丘、岩園、東山
金	南宮、竹園、浜芦屋、大東、浜西藏、呉川、伊勢、松浜、平田

芦屋浜住宅団地ごみ

燃えるごみ、陶器・電球類・灰などは、すべて真空輸送の投入口へ入れてください。ダンボール、洗剤箱、包装材などは、根気よく切断し投入口へ入れてください。投入口に入らないものは、大型ごみの日にだしてしてください。空き瓶、空き缶、その他金属類は資源ごみとして再利用しますので、所定の場所に出してください。

引越しごみ

引越し時にいらなくなった家具などは、有料で臨時に収集します。日時に余裕を持って申し込んでください。

問い合わせ：芦屋浜住宅団地ごみは環境施設課・その他は環境衛生課まで

大型ごみ

午前8時30分までに出ししょう。三輪車・自転車・家具・大型電気器具(テレビ・冷蔵庫など)などです。

収集する町名・区域	曜日	10月	11月
朝日ヶ丘1～7街区	月	26	
朝日ヶ丘8～17街区	火	27	
朝日ヶ丘18～40街区	水	28	
船戸・松ノ内	木	29	
伊勢	金	30	
清水	土	31	
宮塚	月		2
奥山・山手	火		3
竹園・浜芦屋	水		4
奥池・奥池南・月若	木		5
平田	金		6
大樹・公光	土		7
三条南	月		9
春日	火		10
六麓荘	水		11
岩園21～49街区	木		12
岩園1～20街区	金		13
打出小槌・打出	土		14
楠1～12街区	月		16
楠13～16街区	火		17
前田・川西	水		18
三条	木		19
山芦屋・宮川	金		20
東山1～13街区	土		21
東山14～30街区	月		23
若宮	火		24
翠ヶ丘1～15街区	水	1	26
翠ヶ丘16～23街区	木	2	27
親王塚	金	3	28
東芦屋	土	5	30
津知・平田北	月	6	
松浜	火	7	
高浜1～4街区	水	8	
高浜5～9街区	木	9	
若葉1～4街区・緑	金	10	
若葉5～7街区	土	12	
浜・新浜	月	13	
潮見	火	14	
大原1～13街区	水	15	
大原14～28街区	木	16	
大東1～11街区	金	17	
大東12～18街区	土	19	
西藏	月	20	
茶屋	火	21	
南宮1～16街区	水	22	
南宮17～18街区・浜風	木	23	
呉川	金	24	
西山・西芦屋	土		
上宮川・精道	月		
業平	火		

日曜・祝日当番医

9時～17時

- 10月4日(日) 中村医院〈内科〉精道町2-4 (県高グラウンド北西へすぐ)
- 10日(土) 伊藤病院〈外・内科〉大原町11-5 (大原町コープあしや北隣)
- 11日(日) 福岡医院〈外科〉津知町3-12 (阪神バス「森市場」バス停東へすぐ)
- 18日(日) 幸原医院〈内・小児科〉南宮町7-1 (阪神打出駅南へ150メートル)
- 25日(日) 村田医院〈外・皮フ科〉大東町10-8 (大東町芦屋浜センター東へすぐ)
- 11月1日(日) 堂野前医院〈内科〉宮塚町1-4-102 (阪神バス「JR芦屋駅」バス停前)
- 3日(火) 富永医院〈内・小児科〉公光町10-20 (芦屋警察署東へすぐ)

夜間在宅輪番
在宅当番医が待機しています。
▶時間 夜間(毎日)21時～翌7時
▶問い合わせ 消防本部 (☎2345)

耳鼻いんこう科の急病診療
▶時間 9時～16時
▶場所 尼崎医療センター (尼崎市水堂町3-15-20 ☎06-436-8701)

まず かりつけの医者へ



ごあんない

募集

秋の公民館講座受講者
〔同和教育講座〕▼日時：9月30日～11月12日(6回)9時45分～11時30分 会場：市民センター217室・リパティ大阪(見学)▼テーマ：人権コミュニケーションをめざして▼講師：寺木伸明氏(桃山学院大助教授)ほか
〔政治学講座〕▼日時：10月5日～11月12日(5回)14時～16時 会場：市民センター講義室▼テーマ：岐路にたつ「地方の時代」▼講師：森脇俊雄氏(関西学院大助教授)ほか
申し込みは、いずれも市民センター教育事業係(☎4995)へ

働くすがた展作品
「働くすがた」をテーマとして次のとおり絵画を募集し、展示公開します。
▼課題：「働くすがた」▼規格：画用紙四ツ切り、模造紙大(共同作品のみ)。立体作品は受け付けません▼画材：クレヨン、クレパス、水彩絵具など自由▼出品点数：一人1点(未発表のもの)▼応募資格：市内在住、在学の小中学生▼申し込み：10月31日(土)までに作品の裏に学校名、学年、組、名前、住所を記入し、経済課労政係(☎2121内線323)へ
▼小学校予備調理員
資格：50歳までの女性(無資格可)▼勤務場所：市立小学校▼勤務時間：出勤要請日の8時30分～16時20分 日給：5300円(35歳以上の場合)・待機手当1月5000円▼申し込み：学校教育課(☎2121内線505)ホームヘルパー
社会福祉協議会では、在宅の高齢者(65歳以上)、障害

催し

10月の図書館の行事
【折り紙教室】▼日時：10月7日(水)10時～12時 会場：2階集会所▼対象：成人▼内容：鳥・折り紙展示会(11月)の準備として、今までの作品の折り方を復習▼講師：鷹岡満寿子氏・段谷貞子氏▼持参品：折り紙・ハサミ・筆記具
【子どもお話の会】▼日時：10月3日・17日・24日・31日 2121内線321へ
いすれも土曜日、小学生1年生～3年生 14時～14時30分 小学生4年生～6年生 14時30分～15時 会場：おはなしのへや
▼内容：「4人のなまけもの」「仕立屋と妖精」ほか
【絵本の読み聞かせ】▼日時：10月3日・17日・24日・31日 いすれも土曜日、3歳～園児 14時～14時30分 小学生1年生～3年生 14時30分～15時
▼申し込み：10月12日(月)までに戸籍抄本を添えて(本籍地が本市の場合不要) 高年福祉課(☎2121内線338)へ

阪神文芸祭講演会
▼日時：11月29日(日)13時～15時 会場：ラポルテホール▼テーマ：「日本語のこころ」▼講師：金田一春彦氏(文学博士・NHK用語委員)▼定員：100人(先着順)▼参加費：無料▼申し込み：往復はがきに、住所、氏名とへ文化講演会「日本語のこころ」聴講希望」と明記のうえ生活文化課(芦屋市精道町7-6 ☎2121内線321)へ
金婚夫婦お祝い会
▼日時：11月6日(金)11時～12時 会場：市民センター401室▼対象：昭和13年中に結婚した市内在住の夫婦(7月に申し込まれた方は除く)▼申し込み：10月12日(月)までに戸籍抄本を添えて(本籍地が本市の場合不要) 高年福祉課(☎2121内線338)へ

わかちあう幸せ
赤い羽根共同募金
10月1日から、共同募金運動が始まります。今回から、従来12月に実施しておりました歳末愛の持ち寄り運動もあわせてお願いさせていただきます。各町の委員がお願いにまいりますので、ご協力ください。学校募金・職域募金にも、あわせてご協力をお願いします。
問い合わせ 共同募金会 (☎327530)

時▼会場：よみかぜのへや
▼内容：絵本2冊
問い合わせは、いずれも図書館(☎2301)
身体障害者と市民のついで
▼日時：10月18日(日) 会場：市民会館301室▼内容：車いす体験学習(10時～12時)・講演会「障害者の自立を助けるためには」、谷口明広氏(障害者自立生活問題研究所長)・手話劇「アイ・ラブ・コミュニケーション」手話サークル「クレッシェンド」・芦屋ろうあ協会会員▼問い合わせ：社会福祉協議会(☎7530)

あなたの健康を守る

保健

保健センター 公光町5-10 ☎1586
 県保健所 公光町1-23 ☎0707
 芦屋市医師会 公光町5-21 ☎2000
 芦屋市歯科医師会 公光町4-29 ☎6471

検診

10月1日～11月5日
だより

●会場をまちがわないように
 ●車でのご来場はご遠慮ください

保健センター (公光町5-10 ☎31-1586 国道2号線業平橋 南へ150メートル)			
内容	日程	時間	対象・経費等
ツベルクリン反応検査	5、11/2	14:00～15:30	3カ月～4歳未満児。母子健康手帳、予防接種つづり持参
ツ反判定・BCG接種	7、11/4		
三種混合・はしか	日程等は、委託医療機関に直接お問い合わせください		委託医療機関で個別接種。無料
1歳6カ月児健康診査	15	13:00～14:00	S61.3.16～S61.4.15生まれ 母子健康手帳持参
市民検診	17	9:30～10:30	16歳以上。胸部X線、血圧、検尿、採血(40歳以上、絶食)
貧血検査	27	9:30～10:30	16歳以上。180円
栄養相談(予約制)	27	9:30～11:00	無料
健康チェックA	毎月第1金曜日	9:30～10:30	35歳以上。前日の夕食後2時間の尿持参。朝は絶食絶食。成人病予防7項目 2,000円
健康チェックB(予約制)	昭和63年 2/8、2/9、3/1、3/8 予約受け付け中		35歳以上。成人病予防10項目 5,000円
胃ガン検診(予約制)	1、5、8、10、15、19、22、26、29、11/2、11/5	9:00～10:30	35歳以上。1,000円
母親学級	14、21、28	12:45～16:00	妊産婦。母子健康手帳持参。テキスト代250円
健康相談	24	9:30～10:30	
献血	16(市役所北側) 24(浜ダイエー前)	10:00～15:00 10:00～16:00	16歳～64歳
子宮(頸部)ガン・乳ガン検診	随時	医療機関で診察時間内の午前中	30歳以上の婦人。子宮(頸部)ガン 1,000円、乳ガン 300円

県保健所 (公光町1-23 ☎32-0707 国道2号線業平橋 東へ150メートル)			
内容	日程	時間	対象・経費等
4カ月児健康診査(股関節脱臼検診併設)	8、22	13:00～14:30	S62.6.1～6.15生まれ 母子健康手帳持参 S62.6.16～6.30生まれ 持参
3歳児心の検診	6、13、20、27	9:00～9:30 10:15～10:45	3歳0カ月児。母子健康手帳持参
3歳児健康診査	1、11/5	13:00～14:30	満3歳～4歳未満児。母子健康手帳持参
乳幼児歯みがき教室	7、11/4	13:00開始	1歳6カ月児(0～6歳も可) 歯ブラシ、コップ持参
歯の衛生相談	7、11/4	14:00～14:30	乳幼児、妊婦、中高年、一般
乳幼児精神衛生相談(予約制)	6	13:00～14:30	母子健康手帳持参
妊婦健康相談	2、9、16、23	13:00～14:00	貧血検査等。母子健康手帳持参
一般健康相談	2、9、16、23	13:00～14:00	有料。診察、血圧測定、X線撮影、各種検査。車いすのかたは、事前に連絡ください
心電図検査		14:00～14:30	
精神衛生相談(予約制)	22	9:30～10:30	精神保健に関する不安や心配等、専門医の相談
検便・水質検査	毎週月・火・水曜日	9:00～12:00	有料。特殊項目水質検査など 第1・第3月曜日

女性のがん

その2

ごく少数あります。がん患者の九六パーセントは、四十歳以上で出血があり、無症状者はほとんどありません。次に卵巣がんは、早期発見が極めて困難で、子宮がん検診で卵巣腫瘍(しゅよう)として発見され、その時点で進行していることも少なくありません。

乳がんも増加傾向にあるが、がん検診で発見し、早期診断の手だてとなりつつあります。

がんも増加傾向にあるが、がん検診で発見し、早期診断の手だてとなりつつあります。

市民健康診査

健康診査は、市内在住の在勤の十六歳以上のかたであれば、だれでも受けられます。日ごと

十月十日から十六日は、四十歳からの健康週間です。四十歳は健康の曲り角。年に一度は、健康診査を受けましょう。

日時・会場は表のとおりです。

問い合わせは、保健センターへ。

健康大学 一般公開講座

一般公開講座はだれでも自由に参加できます。費用は無料です。

日時：十月二十九日(木)午後二時～四時

会場：市民センター401室

テーマ：虚血性心疾患(狭心症、心筋梗塞)について

講師：岩崎忠昭氏(兵庫医科大学教授)

問い合わせ：保健センター

月日	会場	午前9時30分～11時30分・午後1時30分～3時30分
10・1(木)	〈午後〉春日集会所(春日町13-17)	
2(金)	〈午後〉山手小学校(山手町8-3)	
3(土)	〈午前〉ウッドベッカー・イカリ(奥池町16-10)	
6(火)	〈午後〉モンテメール1階駐車場(大原町1)	
8(木)	〈午後〉大原市場(大原町11-23)	
9(金)	〈午後〉ラポルテ西館3階集会所(船戸町2)	
12(月)	〈午後〉芦屋保健所(公光町1-23)	
13(火)	〈午後〉日吉神社(津知町6-9)	
16(金)	〈午後〉潮見小学校(潮見町1-2)	
17(土)	〈午前〉保健センター(公光町5-10)	
19(月)	〈午後〉岩園幼稚園(岩園町24-3)	
20(火)	〈午後〉朝日ヶ丘幼稚園(朝日ヶ丘町10-3)	
21(水)	〈午後〉伊勢幼稚園(伊勢町13-14)	

おしや

療育相談

日時：10月12日(月)13時

会場：みどり学級 対象：0歳～入園前の乳幼児 相談員：小児科医師・心理発達相談員ほか 申し込み：10月9日(金)までに、電話で保護課障害・母子福祉係(☎22121)へ

危険物取扱者試験

日時：11月29日(日)11時～12時

会場：福祉協議会(☎7530)

催し

PTA新聞・広報紙合同展示会

日時：10月7日(水)まで

会場：市民センター

内容：市内各学校・園PTA発行の新聞・広報紙の展示 問い合わせ：市民センター教育事業係(☎4995)

「お茶のみ友だち紹介」

日時：10月17日(土)10時～15時

会場：福祉協議会14室 対象：男性60歳、女性55歳以上の独身のかた

「老人よろず相談」

日時：10月9日(金)10時～15時

会場：福祉協議会14室 内容：老人問題全般

「痴ほう性老人相談」

日時：10月14日(水)14時～16時

会場：福祉協議会14室 内容：専門医師による助言、託老ホームの利用方法等(電話も可) 問い合わせは、いずれも福祉協議会(☎7530)へ



明るい選挙推進旬間

市選挙管理委員会は、明るい選挙推進協議会と協賛で、パネル・ディスカッションとポスター展を開催します。

〈パネル・ディスカッション〉

- 日時：10月16日(金)午後1時30分～3時30分
- 会場：市民センター401室
- 内容：池田秀道氏(明るい選挙推進協議会会長)を迎え、市内各種団体代表者による「住みよい地域づくり「いま、芦屋は」」をテーマに討議をします。

〈選挙啓発ポスター展〉

市内の小学校・中学校・高等学校の児童・生徒の「明るい選挙」をテーマとした作品を展示します。

- 期間：10月1日(木)から10日(土)まで
- 会場：市民センター別館空中通路
- 問い合わせ：市選挙管理委員会(☎2121内線531)

最低賃金の改正

兵庫県最低賃金が改正され、一日3733円(時間給は1時間468円)になりました。県内の事業所は、9月30日から、この最低賃金額未満では労働者を雇用できません。

問い合わせ：労働基準局賃金課(☎078-332-7020)



善意銀行(敬称略)

福祉総務課へ

「交通遺児のために」

▽1万1000円、棟廣初二

寄付(敬称略)

社会福祉協議会へ

▽1万円、向井章雄

▽2万円、滝本雄士

預託「社会福祉のために」

▽5000円、匿名市民

官公署

予防治山工事のため、芦屋川本谷コース(弁天岩―芦有ゲート間)が通行止めとなります。

期間：10月1日、昭和63年3月10日 問い合わせ：経済課商工観光係(☎2121内線322)



「秋」
来ぬと
目には
さやか
に見え
ねども
た「尻
た「尻
るた」
口では
ないさ
のぼや
ものが
四十を
つか過
微かな
音など
微動だ
なくな
感性。い
のかな
れで、と
安がよ
ひとこ
いう造
思春期
と「言
は秋機
きつて
う。た
盛り。
この秋
(グル

秋真つ盛り

微かな風
音などに
微動だに
なくなつ
感性。い
のかな、こ
れで、と不
安がよぎ
ひとこ
いう造語
思春期を
と「言
は秋機発
きつて脱
う。ただ
盛り。
この秋、
(グル

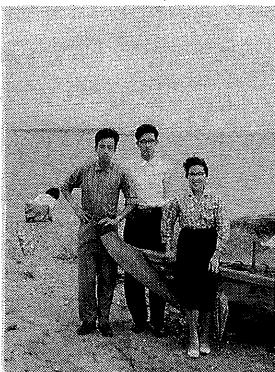
市長のひろば

なつかしい

大原町 中川清子

た。小学校五年生になつて息子が、往復して帰ってきたので水泳帽子に白線一本入れてもらって、喜んで帰ってきたことも、昔の遠いなつかしい思い出になっております。

戦前どの学校にもブルの無い時代に、子供たちは打出の浜で一人泳ぐようになっていました。そのうち、八月の夏休みに、芦屋の浜で水泳学校ができました。もうそのころには、大抵よく泳げるようになっていて、遠泳することになり、息子も参加しました。目標は、浜からかなり遠くに止まっていた大きな黒い船までを往復してやることになりました。



昭和36年当時の芦屋浜で

昔の海岸

精道町 三浦黎一

から、チョコチョコと失敬していたようです。二十五、六年前は、まだ写真のように船もあり長閑に釣り糸をたれる人もよく見かけました。芦屋に六十年在住のなつかしい思い出を一杯もっている一人です。

その時代は、のんびりしたものでした。小学校上級生の私たちが、悪友二、三人と阪神芦屋付近から海パン姿で海へ遊びに行きました。「気をつけや」ぐらいでよく事故がなかったものです。旧防潮堤のできるまでの自然のままの海岸で、根がむきだし松の下では、蟻(あり)地獄の穴がたくさんありました。

中心に松葉などを差し込むと、蟻と間違えて、ひそんでいたウスバカゲロウの幼虫は、大きなアゴで必死に引っ張りまわす。それをむりに引き出して遊んだものですわ。

ユース・ホステル

と奥池

奥池南町 木村輝彦さん(62歳) 道子さん(56歳)



奥池畔で

兵庫県芦屋ユース・ホステル(奥池南町四〇一三〇)に、今年四月、ポルトガルのリスボンから老人大学のメンバー二十五人がやってきた。芦屋を拠点に関西の観光を楽しみ、夜には、お国自慢のフアド(歌謡曲)が披露された。夏には、西ドイツのユース・ホステル協会から女子大生が派遣されてきた。奥池は、国際色豊かである。

この芦屋ユース・ホステルのペアレント(管理者)が木村輝彦・道子ご夫婦である。ご夫婦は、活動歴三十年を更

新中の兵庫の顔である。二人とも、ヨーロッパ・リーグ研修を体験している。輝彦さんは、黒人霊歌であるゴスペルを愛する万年青年で、身のこなしは四、五十歳代にしか見えない。道子さんは、石川県ユース・ホステル協会の創立メンバーの一人でもある。

ユース・ホステルは、四歳から会員になれる。海外に五千、国内に五百あるユース・ホステルが利用できる。兵庫県は、故坂本勝兵庫県知事とき、郷土の人間が郷土を知るために」と、ユース・ホステル

協会がいち早く結成された。ペアレントは、「旅」を楽しむ「人生」を豊かにする青少年のよき相談役である。輝彦さんは、「最近の旅行案内書には、グルメなどお金のかかる所ばかりで、ただで見られる観光地を掲載しなくなった」と嘆く。

五十四年に芦屋に着任。市街地から車で二十分、標高五百メートルの「奥池の自然」は素晴らしいという。それだけに、ルール違反の心ないハイカーや訪問者に厳しい目を向ける。

声っ子

翼

今は小さな翼でも
いつかは
大きな翼になるはず
大きな翼は
はばたきの源

はばたいたとき
私たちの翼は
小さいけれども
いつかは
大きな翼に生まれかわるので
三糸小学校
六年 土手下正代

編集室

「ててかむイワシ」が当時どれくらい捕れていたかというところ、昭和二十三年末の調査で「イワシ・アシ・イカその他」併せて約二百九十七万尾、漁獲高で約千九十六万円。干物のイワシや煮干の製造で約三百万円。戦後は、約千四百萬尾を稼いだといま

伝言板

非核平和都市宣言
2周年記念のついで
日時：10月24日(土)・25日(日) 会場：市民センター
内容：記念講演・被爆者の証言・映画展示
問い合わせ：芦屋市少年団員募集委員会(市役所現業組合内) 2121内線614

「六甲山からゴミを一掃する運動」100回記念行事一挙！六甲山
日時：10月4日(日)
13時 会場：六甲最高峰 登山コース：①阪急芦屋川9時(ロックガーデン経由) ②神鉄有馬温泉9時30分(魚屋道経由) 受付：当日会場入口で11時から(ゴミ袋とコースガイドを配布)
問い合わせ：大学(26633) 夜間のみ) 剣道教室会員募集
日時等：左表のとおり
会場：各小学校体育館 (263936)

教室名	練習日・時間	問い合わせ
打出浜	金曜日・16時30分	奥原(260000)
山手	火曜日・16時30分	山野辺(261040)
湖見	月曜日・17時30分	八尾(260000)
精道	火曜日・17時30分	谷(260000)
宮川	火曜日・15時40分	橋原(267675)
体育館	月・水 金曜日・18時	天王寺(260010)

「ア」ちゃんだより



楽しい話題、ユニークな活動をご紹介ください。

山之神だんじり巡行
10(土)：山芦屋会館9時→八幡神社
↓山芦屋会館12時→J.R芦屋駅南側→日吉神社→山芦屋会館17時(夜) 山芦屋・西山・三条一円、11(日)：山芦屋会館9時→本通り商店街南詰10時→ラポルト→山芦屋会館12時→コープ芦屋→山芦屋会館17時(夜) 山芦屋会館18時→芦屋神社→山芦屋会館21時
西之神だんじり巡行
10(土)：阪急芦屋川駅9時→西山ガレッジ12時→松ノ内公園15時30分→西山ガレッジ17時(夜) 西山ガレッジ18時→兵庫相互銀行前21時、11(日)：阪急芦屋川駅9時→本通り商店街南詰10時→西山ガレッジ12時→三条南・月若町→西山ガレッジ17時(夜) 西山ガレッジ18時→J.R芦屋駅→兵庫相互銀行前21時
打出だんじり巡行
11(日)：打出天神社9時→本通り商店街南詰10時→西蔵町12時→打出天神社20時30分
精道校区だんじり巡行
10(土)：浜芦屋町六9時→芦屋警察署9時30分→本通り商店街12時→日吉神社15時→浜芦屋町六17時(夜) 浜芦屋町六18時→図書館→浜芦屋町六21時、11(日)：浜芦屋町六9時→本通り商店街南詰10時→浜芦屋町六12時→浜東商店街→浜芦屋町六17時(夜) 浜芦屋町六18時→本通り商店街→浜芦屋町六21時
*11(日)10時→10時30分、本通り商店街南詰(日の出湯前)に、山之神・西之神・打出・精道校区のだんじりが集合します。
また、子ども会によっては子どもみこしの出るところもあります。



秋まつり
10月10日・11日